

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2022

aruandeaasta lõpp: 31.12.2022

ärinimi: AQ Trafotek AS

registrikood: 12625219

tänava/talu nimi, Gaasi tee 14
maja ja korteri number:

küla: Lehmja küla

vald: Rae vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 75306

telefon: +372 6510160

e-posti aadress: info.trr@aqg.se

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 3 Varud	13
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	14
Lisa 6 Immateriaalsed põhivarad	15
Lisa 7 Kapitalirent	15
Lisa 8 Kasutusrent	16
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 10 Tingimuslikud kohustised ja varad	17
Lisa 11 Aktsiakapital	17
Lisa 12 Müügitulu	18
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 15 Tööjõukulud	20
Lisa 16 Intressikulud	20
Lisa 17 Intressitulud	20
Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud	20
Lisa 19 Seotud osapooled	21
Aruande allkirjad	23
Vandeauditori aruanne	24

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne

AQ Trafotek AS ja kontsern

AQ Trafotek AS asutati aastal 2014, tegevusega aga alustati 2015. aastal. Enne seda toimusid Trafotek kontserni tegevused Eestis läbi Trafotek Oy Eesti filiaali, mis asutati aastal 2011. AQ Trafotek AS on osa (täisomandis tütarettevõtte) AQ Trafotek Oy kontsernist, mis tegutseb juba aastast 1983. Kontserni põhitegevuseks on kõrgekvaliteetsete induktiivkomponentide, trafode, filtrite ja reaktorite väljatootamine ning tootmine. Trafoteki tooteid kasutatakse väga mitmetes tööstustes nagu näiteks taastuvad energiaallikad, merendus, nafta- ja gaasitööstus, tootev tööstus, töötlev tööstus, kaevandustööstus ning muud sarnased tööstused. AQ Trafotek AS emaettevõtja peakontor asub Soomes ning lisaks Eestis Rae vallas asuvalle tehasele paiknevad kontserni tootmisrajatised veel Soomes ja Brasiilias.

Alates 2019.a. juunist kuulub Trafoteki grupp AQ Group (www.aqgroup.com) kontserni. Kontserni emaettevõtte, AQ Group AB, on Stockholm börsil noteeritud rahvusvaheline komponentide ja süsteemide tootja.

AQ Group on juhtiv tarnija nõudlikele tööstusklientidele. Kontsern koosneb iseseisvalt tegutsevatest äriühingutest, kes arendavad oma erioskusi ning pakuvad kulutõhusaid lahendusi tihedas koostöös kliendiga. Kontserni peakontor asub Rootsis Västerås. 2022. aasta 31. detsembri seisuga oli AQ Group-i kokku ligikaudu 7 200 töötajat Rootsis, Bulgaarias, Hiinas, Eestis, Ungaris, Indias, Itaalias, Leedus, Mehhikos, Poolas, Soomes, Kanadas, USA-s, Brasiilias ja Saksamaal. AQ Group-i 2022. aasta müügi netokäive oli 7,0 miljardit SEK.

Aasta võtmesündmused

Covid-19 pandeemia mõjud 2022.a. esimeses pooles ja sõda Ukrainas raskendasid materjalide kättesaadavust ja tekitasid seeläbi mõningaid raskuseid tootmises. Suurenenud tootmiskulud esitasid ettevõttele väljakutseid terve aruandeaasta vältel. Kasumlikkuse tagamiseks toimus mitu müügihinnatõusu, eriti aasta teises pooles.

Kliendiprognoside alusel kavandas äriühing aruandeaastaks olulist käibe kasvu. Tegelik nõudlus aruandeaastal oli väga sarnane prognoosidele ja tänu hinnatõusudele oli aruandeaasta tegelik müügitulu veelgi suurem kui prognoositud. AQ Trafotek AS müügitulu oli 2022.a. 38,5 miljonit eurot (2021: 29,6 miljonit eurot).

Sobiva kvalifikatsiooni ja vastavate oskustega tööjõu leidmine oli ettevõttele väljakutseks, kuid ettevõtte suutis värvata piisavalt töötajaid, et toetada ettevõtte arengut. Tööjõu voolavus oli siiski suhteliselt madalal tasemel. Aruandeaastal õnnestus säilitada AQ Trafotek AS-i tootmise efektiivsus. Tarnekindlus oli kogu aasta vältel heal tasemel (99,1%).

2022. aastal tehti investeeringuid tootmisseadmetesse kokku 0,46 miljonit eurot (2021: 0,17 miljonit eurot). 31.12.2022 seisuga töötas ettevõttes 261 inimest (2021: 230 töötajat).

2023. aastal jätkab äriühing oma äritegevusega ning prognooside kohaselt on oodata olulist müügitulu kasvu. Oluliseks eesmärgiks jääb hoida olemasolevaid töötajaid ning leida sobivate oskustega lisatööjõudu, et toetada ettevõtte arengut ja müügitulu kasvu. Kasvu tagamisel on oluline ka toorme kättesaadavus.

Makromajanduslik keskkond ja sotsiaalne mõju, olulised riskid

Makromajanduslik keskkond

AQ Trafotek AS-i tegevust mõjutavad otseselt nii siseriiklikud kui ülemaailmsed majandusarengud. Tähtsaim siseriiklik tegur on juba mitmeid aastaid tööjõu kättesaadavus. Eritootmisoperatsioonide jaoks on ülioluline leida pikaajaline oskuslik tööjõud. Tööturul (eriti Tallinnas ja Harjumaal) on nendele nõuetele vastavaid töötajaid endiselt raske leida.

85% äriühingu müügist on eksport ning ka siseriiklikud kliendid kuuluvad ülemaailmsesse kontsernidesse. Seetõttu mõjutavad AQ Trafotek AS-i äritegevust tugevalt arengud ülemaailmses energia- ja tootmissektorites. Taastuvenergiasektoris tehakse suuremahulisi investeeringuid. Metall on AQ Trafotek AS-i toodete oluline tooraine ning katsed kohaldada metallile globaalseid tariifikvoote võivad ettearvamatult mõjutada äriühingu toorainele tehtavaid kulutusi. Taastuvenergiasektoris tehtud investeeringud ja suurenev ülemaailmne tööstustoodang on tegurid, mis üldjuhul peaksid AQ Trafotek AS-i tulemusi järgmisel majandusaastal positiivselt mõjutama. Tulenevalt kõrge inflatsioonist ja sõjast Ukrainas on olukord turul aga ebastabiilne ja pole võimalik objektiivselt hinnata nendest teguritest tulenevaid mõjusid ja nende ulatust.

24. veebruaril 2022 alustas Venemaa laialdast sõjalist rünnakut Ukrainale. Selle tulemusena on Euroopa Liidu, Ameerika Ühendriikide, Suurbritannia ja teiste riikide poolt kehtestatud mitmeid sanktsioone Venemaale ja Valgevenele. AQ Trafotek AS-i varasid ega lepingupartnereid sanktsioneeritud riikides pole, kuid kaudselt on sellel ettevõtte tegevusele kindlasti mõju olemas.

Keskkonna- ja sotsiaalne mõju

AQ Trafotek AS-il on rahvusvaheline kvaliteedijuhtimise sertifikaat ISO 9001, rahvusvaheline keskkonnajuhtimise sertifikaat ISO 14001 ja rahvusvaheline töötervishoiu ja -ohutuse sertifikaat ISO 45001. Nimetatud sertifikaatide nõuetest peetakse kinni nii põhitegevuse kavandamisel kui tootmisoperatsioonide elluviimisel. Lisaks kontrollivad AQ Trafotek AS-i tehist pidevalt rahvusvahelised kliendid, veendumaks, et tootmisoperatsioonid vastavad rahvusvahelistele standarditele. AQ Trafotek AS kinnitab oma vastutust kohaliku ja regionaalse (Tallinn ja Harjumaa) tööandjana. AQ Trafotek AS on soolise võrdõiguslikkusega seotud küsimustes Eestis lipulaevaks ning 2018. aastal tunnustati äriühingut Võrdse Palga auhinnaga. AQ Trafotek AS rakendab jätkuvalt meetmeid, vähendamaks oma tegevuse keskkonnajalajälge.

Olulised riskid

AQ Trafotek AS-i peamised äririskid on seotud ülemaailmsete klientide tegevusega, mida nimetatud tegevuse laiahaardelisusest tulenevalt mõjutavad tugevalt üldised globaalsed majandustrendid. Riskid tulenevad põhiliselt peamiste kapitaliinvesteeringute ootamatust katkemisest või investeerimiskeskonna olulisest halvenemisest. AQ Trafotek AS-i tulemusi mõjutavad ka üleilmsete hindade kõikumine (eriti metalli hinna kõikumine), mis võib põhjustada ootamatuid muudatusi äriühingu tootmissisendite hindades. 2021.aastal toimus suur metalli hindade tõus ja sama trend jätkus ka 2022.aastal. Ebastabiilse geopoliitilise olukorra tõttu on väga raske prognoosida 2023.a. trendi. AQ Trafotek AS-i jaoks on eriti oluline tagada materjalide katkematu kättesaadavus ning piisav tööjõud.

Peamised finantssuhtarvud

	2022	2021	2020
Lühiajaline likviidsuskordaja	2.4	2.3	3.0
Ärikasumi rentaablus, %	4.9	2.2	2.7
Puhaskasumi rentaablus, %	4.7	2.1	2.5
Vara tootlikkus, %	11.3	4.8	7.2
Omakapitali tootlikkus, %	18.2	7.7	10.0
Omakapitali osakaal koguvarast, %	62.2	61.8	71.5

Valemid:

Lühiajaline likviidsuskordaja = käibevara/lühiajalised kohustused

Ärikasumi rentaablus, % = ärikasum/müügitulu

Puhaskasumi rentaablus, % = puhaskasum/müügitulu

Vara tootlikkus, % = puhaskasum/koguvara

Omakapitali tootlikkus, % = puhaskasum/omakapital

Omakapitali osakaal koguvarast, % = omakapital/koguvara

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2022	31.12.2021	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	1 310 821	1 723 668	
Nõuded ja ettemaksed	7 028 286	4 326 765	2
Varud	6 007 109	5 593 469	3
Kokku käibevarad	14 346 216	11 643 902	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	1 487 002	1 399 383	5
Immateriaalsed põhivarad	14 140	13 839	6
Kokku põhivarad	1 501 142	1 413 222	
Kokku varad	15 847 358	13 057 124	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	6 226	6 568	
Võlad ja ettemaksed	5 976 806	4 975 439	9
Kokku lühiajalised kohustised	5 983 032	4 982 007	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	0	6 225	
Kokku pikaajalised kohustised	0	6 225	
Kokku kohustised	5 983 032	4 988 232	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	50 000	50 000	11
Ülekurs	3 538 171	3 538 171	
Kohustuslik reservkapital	5 000	5 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 475 721	3 854 788	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 795 434	620 933	
Kokku omakapital	9 864 326	8 068 892	
Kokku kohustised ja omakapital	15 847 358	13 057 124	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2022	2021	Lisa nr
Müügitulu	38 543 798	29 621 943	12
Muud äritulud	27 154	36 309	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	573 956	-30 147	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-26 132 606	-18 626 656	13
Mitmesugused tegevuskulud	-4 218 878	-4 242 895	14
Tööjõukulud	-6 525 849	-5 701 383	15
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-378 891	-411 456	5,6
Muud ärikulud	-547	-1 034	
Ärikasum (kahjum)	1 888 137	644 681	
Intressitulud	5 011	4 576	
Intressikulud	-98 205	-49 320	16
Muud finantstulud ja -kulud	491	20 996	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 795 434	620 933	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 795 434	620 933	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2022	2021
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	1 888 137	644 681
Korrigeerimised		
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	378 891	411 456
Kokku korrigeerimised	378 891	411 456
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2 701 566	-1 437 778
Varude muutus	-413 640	-1 889 765
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	989 126	2 051 372
Laekunud intressid	1 469	0
Makstud intressid	-109	-208
Kokku rahavood äritegevusest	142 308	-220 242
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivarade soetamisel	-454 571	-182 655
Laekunud intressid	3 588	4 570
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-450 983	-178 085
Rahavood finantseerimistegevusest		
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-6 567	-19 653
Makstud intressid	-97 605	-28 117
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-104 172	-47 770
Kokku rahavood	-412 847	-446 097
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 723 668	2 169 765
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-412 847	-446 097
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 310 821	1 723 668

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2020	50 000	3 538 171	5 000	3 854 788	7 447 959
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	620 933	620 933
31.12.2021	50 000	3 538 171	5 000	4 475 721	8 068 892
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	1 795 434	1 795 434
31.12.2022	50 000	3 538 171	5 000	6 271 155	9 864 326

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AQ Trafotek AS 2022. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit) ning kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arveldusvaluuta on euro ning välisvaluutadeks kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustised (rahas tasutavad nõuded ja kohustised), hinnatakse aruandekuupäeval ümber arvestusvaluutasse aruande kuupäeval kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes. Mitterahalisi välisvaluutas fikseeritud varasid ja kohustisi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (nt ettemaksed), aruandekuupäeval ümber ei hinnata, vaid kajastatakse jätkuvalt tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi alusel.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenuõuded, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal aruandekuupäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse kohta. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdiseväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärasel äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmisolekusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Valmistoodang kajastatakse standardhinnas.

Poolelioleva toodangu hind kujuneb vastavalt toote valmidusastmele standardhinnas.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse sõltuvalt põhivara grupist degressiivset meetodit (tootmismasinad, muud masinad ja seadmed) või lineaarset meetodit (muu inventar).

Degressiivset meetodit rakendatakse tootmismasinadele ning muudele masinatele ja seadmetele. Mõlema põhivara grupi puhul rakendatakse jääkväärtusele 25% määra. Jääkväärtusele amortisatsioonimäära rakendamine toimub aastasel baasil.

Põhivara gruppide, millele rakendatakse degressiivset meetodit, kasulikud eluead allolevas tabelis väljendavad keskmist amortiseerimise perioodi.

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Immateriaalse põhivarana on ettevõttes arvel palga- ja personaliarvestuse programm, mida kasutatakse viis aastat.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 850

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Tootmismasinad	13
Muud masinad ja seadmed	13
Muu inventar	5
Arvutitarkvara	5

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, viitvõlad) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamise toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõtte lasub enne aruandekuupäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustis, kohustise realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustised, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustistena.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt.

Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks on 20/80 väljamakstavalt netosummalt. Alates 2019. aastast on võimalik dividendide väljamaksetele rakendada maksumäära 14/86. Seda soodsamat maksumäära saab kasutada dividendimaksele, mis ulatub kuni kolme eelneva majandusaasta keskmise dividendi väljamakseni, mis on maksustatud 20/80 maksumääraga. Kolme eelneva majandusaasta keskmise dividendimakse arvestamisel on 2018.a. esimene arvesse võetav aasta.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustisena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodi kui dividendide välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustis tekib dividendide väljamaksmisele järgneva 10. kuupäeval.

Maksusüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustisi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustist, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

Maksimaalne tulumaksukohustis, mis kaasneks juhul, kui kogu jaotamata kasum makstaks välja dividendidena, on esitatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Seotud osapooled loetakse ettevõtteid, millel on kontroll või oluline mõju ettevõtte üle, ettevõtte tütar- ja sidusettevõtteid, ettevõtte või tema emaettevõtte juhtkond ja ettevõtte eraisikutest omanikud, kellel on kontroll või oluline mõju ettevõtte üle, eelmainitud isikute lähedased

pereliikmed ning kõigi eelmainitud isikute poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid ning ka muid seotud osapooli.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Aruandekuupäevajärgsed sündmused

Pärast aruandekuupäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine aastaaruandes sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva või mittekorrigeeriva sündmusega. Korrigeeriv aruandekuupäevajärgne sündmus on sündmus, mis kinnitab aruandekuupäeval eksisteerinud asjaolusid ning selle mõju on kajastatud lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes.

Mittekorrigeeriv aruandekuupäevajärgne sündmus on selline sündmus, mis ei anna tunnistust aruandekuupäeval eksisteerinud asjaoludest ning selle mõju lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes ei kajastata, vaid avaldatakse lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	6 696 965	6 696 965	
Ostjatelt laekumata arved	6 696 965	6 696 965	
Nõuded seotud osapoolte vastu	85 083	85 083	19
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	189 634	189 634	4
Muud nõuded	265	265	
Viitlaekumised	265	265	
Ettemaksed	56 339	56 339	
Tulevaste perioodide kulud	7 029	7 029	
Muud makstud ettemaksed	49 310	49 310	
Kokku nõuded ja ettemaksed	7 028 286	7 028 286	
	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	4 051 681	4 051 681	
Ostjatelt laekumata arved	4 051 681	4 051 681	
Nõuded seotud osapoolte vastu	182 641	182 641	19
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	78 142	78 142	4
Muud nõuded	3 300	3 300	
Viitlaekumised	3 300	3 300	
Ettemaksed	11 001	11 001	
Tulevaste perioodide kulud	2 131	2 131	
Muud makstud ettemaksed	8 870	8 870	
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 326 765	4 326 765	

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2022	31.12.2021
Tooraine ja materjal	3 784 795	3 941 681
Lõpetamata toodang	490 463	417 889
Valmistoodang	1 731 851	1 230 469
Ettemaksed varude eest	0	3 430
Kokku varud	6 007 109	5 593 469

Aruandeperioodil tühistati materjalilao allahindlust 604 euro võrra (2021: hinnati alla 48 546 eurot) ja tühistati valmistoodangu lao allahindlust 13 839 euro võrra (2021: hinnati alla 10 659 eurot).

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2022		31.12.2021	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	115 420	0	101 302
Erisoodustuse tulumaks	0	1 950	0	1 471
Sotsiaalmaks	0	267 256	0	236 139
Kohustuslik kogumispension	0	5 876	0	4 173
Töötuskindlustusmaksed	0	16 130	0	14 720
Ettemaksukonto jääk	189 634		78 142	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	189 634	406 632	78 142	357 805

Informatsioon maksude ettemaksete ja maksuvõlgade kohta ka lisas 2 ja 9.

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

						Kokku
	Transpordivahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	Ettemaksed	
31.12.2020						
Soetusmaksumus	40 276	5 930 844	5 971 120	304 767	205 183	6 481 070
Akumuleeritud kulum	-25 125	-4 578 769	-4 603 894	-238 159	0	-4 842 053
Jääkmaksumus	15 151	1 352 075	1 367 226	66 608	205 183	1 639 017
Ostud ja parendused	0	43 560	43 560	19 434	104 331	167 325
Muud ostud ja parendused	0	43 560	43 560	19 434	104 331	167 325
Amortisatsioonikulu	-4 545	-376 981	-381 526	-25 433	0	-406 959
Ümberliigitamised	0	242 015	242 015	0	-242 015	0
Ümberliigitamised ettemaksetest	0	242 015	242 015	0	-242 015	0
31.12.2021						
Soetusmaksumus	40 276	6 216 419	6 256 695	324 201	67 499	6 648 395
Akumuleeritud kulum	-29 670	-4 955 750	-4 985 420	-263 592	0	-5 249 012
Jääkmaksumus	10 606	1 260 669	1 271 275	60 609	67 499	1 399 383
Ostud ja parendused	0	143 366	143 366	17 174	300 881	461 421
Muud ostud ja parendused	0	143 366	143 366	17 174	300 881	461 421
Amortisatsioonikulu	-4 545	-340 789	-345 334	-28 468	0	-373 802
Ümberliigitamised	0	55 994	55 994	13 035	-69 029	0
Ümberliigitamised ettemaksetest	0	55 994	55 994	13 035	-69 029	0
31.12.2022						
Soetusmaksumus	40 276	6 415 779	6 456 055	354 410	299 351	7 109 816
Akumuleeritud kulum	-34 215	-5 296 539	-5 330 754	-292 060	0	-5 622 814
Jääkmaksumus	6 061	1 119 240	1 125 301	62 350	299 351	1 487 002

Aruandeaastal põhivara ei muutunud.

Lisa 6 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2020		
Soetusmaksumus	39 745	39 745
Akumuleeritud kulum	-21 409	-21 409
Jääkmaksumus	18 336	18 336
Amortisatsioonikulu	-4 497	-4 497
31.12.2021		
Soetusmaksumus	39 745	39 745
Akumuleeritud kulum	-25 906	-25 906
Jääkmaksumus	13 839	13 839
Ostud ja parendused	5 390	5 390
Amortisatsioonikulu	-5 089	-5 089
31.12.2022		
Soetusmaksumus	45 135	45 135
Akumuleeritud kulum	-30 995	-30 995
Jääkmaksumus	14 140	14 140

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2022	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul			
Virnastajad	6 226	6 226	0	3,5+3 kuu Euribor	EUR	16.04.2023
Kapitalirendikohustised kokku	6 226	6 226	0			
	31.12.2021	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul			
Virnastajad	12 793	6 568	6 225	3,5+3 kuu Euribor	EUR	16.04.2023
Kapitalirendikohustised kokku	12 793	6 568	6 225			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2022	31.12.2021
Masinad ja seadmed	13 034	17 379
Kokku	13 034	17 379

2022.aastal maksti intresse 361 eurot (2021.a.:165 eurot)(vt lisa 16)

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2022	2021	Lisa nr
Kasutusrendikulu	598 229	564 261	14
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2022	31.12.2021	Lisa nr
12 kuu jooksul	676 178	564 261	
1-5 aasta jooksul	2 028 534	2 991 145	

Kasutusrendi kulu 598 229 eurot (2021: 564 261 euro) on ettevõtte tootmis- ja kontorihoone rendimaksed. Rendileping lõpeb 31.12.2026.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	3 764 097	3 764 097	
Võlad töövõtjatele	407 332	407 332	
Võlad seotud osapooltele	1 069 106	1 069 106	19
Maksuvõlad	406 632	406 632	4
Muud võlad	224 381	224 381	
Muud viitvõlad	224 381	224 381	
Saadud ettemaksed	105 258	105 258	
Tulevaste perioodide tulud	50 867	50 867	
Muud saadud ettemaksed	54 391	54 391	
Kokku võlad ja ettemaksed	5 976 806	5 976 806	

	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	3 465 006	3 465 006	
Võlad töövõtjatele	333 343	333 343	
Võlad seotud osapooltele	472 047	472 047	19
Maksuvõlad	357 805	357 805	4
Muud võlad	344 062	344 062	
Muud viitvõlad	344 062	344 062	
Saadud ettemaksed	3 176	3 176	
Muud saadud ettemaksed	3 176	3 176	
Kokku võlad ja ettemaksed	4 975 439	4 975 439	

Lisa 10 Tingimuslikud kohustised ja varad (eurodes)

	31.12.2022	31.12.2021
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	5 016 924	3 580 577
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	1 254 231	895 144
Kokku tingimuslikud kohustised	6 271 155	4 475 721

Lisa 11 Aktsiakapital (eurodes)

	31.12.2022	31.12.2021
Aktsiakapital	50 000	50 000
Aktsiate arv (tk)	50 000	50 000
Aktsiate nimiväärtus	1	1

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2022	2021
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 854 965	4 779 675
Soome	22 041 969	17 261 994
Holland	248 892	136 671
Poola	2 767 993	1 521 155
Saksamaa	1 086 778	889 338
Leedu	210 551	227 887
Hispaania	640 695	851 278
Rootsi	91 621	139 748
Prantsusmaa	0	13 685
Itaalia	6 256	0
Bulgaaria	51 955	90 608
Taani	119 378	35 040
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	64 740	17 324
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	33 185 793	25 964 403
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Ameerika Ühendriigid	1 889 762	1 008 567
Norra	279 234	134 225
Hiina	2 283 526	2 276 368
Austraalia	1 950	1 668
Brasiilia	32 000	29 111
Šveits	417 269	75 813
Suurbritannia	1 495	2 405
India	301 515	45 094
Kanada	135 125	76 790
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	16 129	7 499
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	5 358 005	3 657 540
Kokku müügitulu	38 543 798	29 621 943
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Induktiivkomponendid	38 404 333	29 528 060
Vanametall	102 731	74 735
Muud müügitulud	36 734	19 148
Kokku müügitulu	38 543 798	29 621 943

Soomes asuvale ematööstele müüdi materjale ja pooltooteid 327 900 euro eest (2021: 427 893 eurot)(vt ka lisa 19).

Sõsarettevõtetele müüdi materjale, pooltooteid ja valmistooteid 161 322 euro eest (2021: 193 978 eurot)(vt ka lisa 19). Sõsarettevõtted asuvad Brasiilias, Hiinas, Indias, Ungaris, Serbias, Rootsis ja Bulgaarias.

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2022	2021
Tooraine ja materjal	23 727 696	16 828 290
Energia	462 566	260 456
Elektrienergia	422 423	218 847
Soojusenergia	40 143	41 609
Transpordikulud	468 114	437 915
Logistikakulud	334 353	301 483
Tööjõurent	690 504	344 563
Töövahendite ja töökohtadega seotud kulud	449 373	453 949
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	26 132 606	18 626 656

Real "Logistikakulud" on kajastatud ostetud ladustamisteenuse kulud.

Aruandeaastal soetati emaettevõttest materjale ja pooltooteid 369 238 euro eest (2021: 452 035 eurot)(vt ka lisa 19).

Sõsarettevõtetest soetati materjale ja pooltooteid 836 800 euro (2021: 685 174 eurot)(vt ka lisa 19).

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2022	2021	Lisa nr
Üür ja rent	598 229	564 261	8
Energia	2 036	1 651	
Kütus	2 036	1 651	
Veevarustusteenused	12 898	8 079	
Mitmesugused bürookulud	258 992	192 229	
Lähetuskulud	13 099	13 688	
Koolituskulud	14 685	14 868	
Juhtimisteenus	2 851 400	2 969 750	19
Värbamiskulud	2 947	2 947	
Kindlustuskulud	29 772	27 274	
Töötajate transport	148 369	115 661	
Hoone ülalpidamiskulud	152 023	128 469	
Auditi kulud	15 059	13 336	
Muud	119 369	190 682	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	4 218 878	4 242 895	

Aruandeaastal soetati emaettevõttest juhtimisteenust 2 656 700 euro eest (2021: 2 751 050 eurot), põhivara 0 euro eest (2021: 3 979 eurot) ning muid teenuseid 52 235 euro eest (2021: 96 804 eurot)(vt ka lisa 19).

AQ Group AB-lt soetati aruandeaastal juhtimisteenust 200 692 euro eest (2021: 218 700 eurot)(vt ka lisa 19).

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2022	2021
Palgakulu	4 924 306	4 279 859
Sotsiaalmaksud	1 601 543	1 421 524
Kokku tööjõukulud	6 525 849	5 701 383
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	248	233
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	247	232
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	1	1

Lisa 16 Intressikulud

(eurodes)

	2022	2021	Lisa nr
Intressikulu kapitalirendilt	361	165	7
Faktooringu intressid	97 673	49 113	
Muud intressikulud	171	42	
Kokku intressikulud	98 205	49 320	

Lisa 17 Intressitulud

(eurodes)

	2022	2021
Intressitulu hoiustelt	5	45
Muud intressitulud	5 006	4 531
Kokku intressitulud	5 011	4 576

Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2022	2021
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	491	20 996
Kokku muud finantstulud ja -kulud	491	20 996

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	AQ Trafotek OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	AQ Group AB
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2022	31.12.2021
Nõuded ja ettemaksed		
Emaettevõtja	32 895	21 374
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	52 188	161 266
Kokku nõuded ja ettemaksed	85 083	182 640
Võlad ja ettemaksed		
Emaettevõtja	942 200	360 538
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	126 906	111 509
Kokku võlad ja ettemaksed	1 069 106	472 047

MÜÜDUD	2022			2021		
	Kaubad	Teenused	Põhivara	Kaubad	Teenused	Põhivara
Emaettevõtja	327 900	13 095		427 893	25 726	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	161 322	36 199		193 978	17 316	
Kokku müüdnud	489 222	49 294		621 871	43 042	

OSTETUD	2022			2021		
	Kaubad	Teenused	Põhivara	Kaubad	Teenused	Põhivara
Emaettevõtja	369 238	2 708 935	0	452 035	2 847 854	3 979
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	836 800	209 053	0	685 174	224 819	1 000
Kokku ostetud	1 206 038	2 917 988	0	1 137 209	3 072 673	4 979

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2022	2021
Arvestatud tasu	226 860	198 193

Aruandeaastal soetati emaettevõttest juhtimisteenust 2 656 700 euro eest (2021: 2 751 050 eurot)(vt ka lisa 14), materjale ja pooltooteid 369 238 euro eest (2021: 452 035 eurot) ning muid teenuseid 52 235 euro eest (2021: 96 804 eurot)(vt ka lisa 13,14).

Emaettevõttele müüdi materjale ja pooltooteid 327 900 euro eest (2021: 427 893 eurot) ning muid teenuseid 13 095 euro eest (2021: 25 726 eurot).

AQ Group AB-lt soetati aruandeaastal juhtimisteenust 200 692 euro eest (2021: 218 700 eurot) ja muid teenuseid 0 euro eest (2021: 6 119 eurot) (vt ka lisa 14).

Sõsarettvõtetele müüdi materjale, pooltooteid ja valmistooteid 161 322 euro eest (2021: 193 978 eurot) (vt ka lisa 12). Sõsarettvõtetest soetati materjale ja pooltooteid 836 800 euro eest (2021: 685 174 eurot).

Info seotud osapoolte ja kohustiste kohta on toodud vastavalt lisa 2 ja lisa 9.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 24.04.2023

AQ Trafotek AS (registrikood: 12625219) 01.01.2022 - 31.12.2022 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TERO ARI JUHANI HANKIALA	Management board member	24.04.2023

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AQ Trafotek AS aktsionäridele

Arvamus

Oleme auditeerinud AQ Trafotek AS (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2022 ning kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2022 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme ettevõtettest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusel.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahknep oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud. Lisaks on meie kohustus avaldada, kas tegevusaruandes esitatud informatsioon on vastavuses kohalduvate seaduses sätestatud nõuetega.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on eespool toodu osas oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda ning avaldame, et tegevusaruandes esitatud informatsioon on olulises osas kooskõlas raamatupidamise aastaaruandega ning kohalduvate seaduses sätestatud nõuetega.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamus. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduure vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusel. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, vääresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamusel avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärselt kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamus. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/
Liina Randmann
Vandeauditori number 661

/digitaalselt allkirjastatud/
Vadim Titov
Vandeauditori number 730

KPMG Baltics OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 17
Narva mnt 5, Tallinn, 10117
24.04.2023

Audiitorite digitaalallkirjad

AQ Trafotek AS (registrikood: 12625219) 01.01.2022 - 31.12.2022 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LIINA RANDMANN	Vandeaudiitor	24.04.2023
VADIM TITOV	Vandeaudiitor	24.04.2023

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2022
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 475 721
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 795 434
Kokku	6 271 155
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	6 271 155
Kokku	6 271 155

Juhatus teeb ettepaneku 31.12.2022 lõppenud majandusaasta eest dividende mitte jagada.

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2022
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 475 721
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 795 434
Kokku	6 271 155
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	6 271 155
Kokku	6 271 155

Aktionäride üldkoosolek otsustas 31.12.2022 lõppenud majandusaasta eest dividende mitte jagada.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Elektrimootorite, -generaatorite ja trafode tootmine	27111	38404333	99.64%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6510160
E-posti aadress	info.trr@aqg.se